

裁军谈判会议

6 September 2021
Chinese
Original: French

比利时常驻代表团 2021 年 9 月 3 日致裁军谈判会议秘书处的 普通照会，转交 2021 年 2 月 11 日分发的 CD/WP.633/Rev.1 和 CD/WP.634/Rev.1 号文件

比利时常驻联合国日内瓦办事处及各专门机构、裁军谈判会议和世界贸易组织代表团向裁军谈判会议秘书处致意，谨请将下列文件作为裁军谈判会议的正式文件印发：“订正的决定草案：裁军谈判会议 2021 年的工作”和“订正的决定草案：执行关于裁军谈判会议 2021 年工作的决定”，文号为 CD/WP.633/Rev.1 和 CD/WP.634/Rev.1，已于 2021 年 2 月 11 日分发。

比利时常驻联合国日内瓦办事处及各专门机构、裁军谈判会议和世界贸易组织代表团向裁军谈判会议秘书处再次致以最崇高的敬意。



附件一

订正的决定草案：裁军谈判会议 2021 年的工作

[原文：英文]

主席提交

裁军谈判会议，

认识到作为大会第一届专门讨论裁军问题的特别会议(第一届裁军特别联大)设立的唯一多边裁军谈判论坛的作用，

注意到裁谈会为成员国提供了一个基于协商一致规则进行谈判的平台，

为了确保本会议开展实质性工作，不损害任何代表团过去、现在或未来立场、提案或优先事项，

在不损及裁军谈判会议议事规则，也不损及议事规则尤其是第 29 条赋予主席的拟订裁谈会工作计划这一责任的前提下，

回顾其议事规则第 28 条，其中要求裁谈会根据其议程制定工作计划，

寻求推进裁谈会的实质性工作，

根据 CD/2209 号文件所载议程，决定：

1. 2021 年按照本决定所附时间表开展工作。
2. 按照议事规则第 23 条，就议程项目 1 至 4 设立四个附属机构，另就议程项目 5、6 和 7 设立第五个附属机构，特别以具有法律约束力的文书的实质性内容、其他措施以及可供选择的谈判方案为重点开展工作。
3. 根据本决定设立的附属机构，其目的在于依照第一届裁军特别联大的最后文件，审议并建议有效措施，包括供谈判的法律文书。为此，附属机构可深化技术讨论并扩大协议领域，包括按照议事规则吸收相关专家参与；并就第 2 段所列共同关心的领域达成谅解，同时考虑到过去、现在和未来的所有相关意见和建议。
4. 各附属机构由本会议在主席指导下依照公平地域分配原则任命的协调员担任主席。
5. 各附属机构应按照议事规则第 24 条举行会议，并按照议事规则第 18 条进行工作，均匀分配时间。
6. 按照议事规则第 35 条，附属机构应向裁军谈判会议所有成员国保持开放，并向本会议邀请参加其 2021 年届会工作的非成员国保持开放。
7. 各附属机构商定的关于所取得进展的报告将由其协调员通过主席提交裁军谈判会议通过，并在裁军谈判会议提交联合国大会的年度报告中予以适当反映。
8. 本决定仅适用于 2021 年届会，不影响裁军谈判会议未来年度届会开始时作出的任何后续决定。

裁军谈判会议 2021 年工作时间表：

2021 年 1 月 18 日至 3 月 26 日	全体会议发言
	执行附属机构的安排
	高级别会议
	其他会议安排问题
	附属机构工作的监督
2021 年 5 月 10 日至 6 月 25 日	全体会议发言
	附属机构工作的监督
	其他会议安排问题
	民间社会活动
2021 年 7 月 26 日至 9 月 10 日	全体会议发言
	附属机构工作的监督, 审议和通过附属机构报告
	审议和通过提交联合国大会的年度报告

附件二

订正的决定草案：执行关于裁军谈判会议 2021 年工作的决定

[原文：英文]

主席提交

裁军谈判会议，

按照议事规则第 23 条并根据 CD/WP.633 号决定，

依据 2018 年根据 CD/2119 号文件设立的附属机构的工作和成果，

决定：

1. 在公平地域分配的基础上，任命以下附属机构协调员：
 - 附属机构 1：停止核军备竞赛和核裁军，厄瓜多尔大使埃米利奥·拉斐尔·伊兹奎尔多·米尼奥先生阁下。
 - 附属机构 2：防止核战争，包括一切有关事项，西班牙大使伊格纳西奥·桑切斯·德莱林先生阁下。
 - 附属机构 3：防止外层空间的军备竞赛，阿尔及利亚大使拉扎尔·苏阿利姆先生阁下。
 - 附属机构 4：保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的有效国际安排，日本大使小笠原一郎先生阁下。
 - 附属机构 5：新型大规模毁灭性武器和此种武器的新系统；放射性武器——综合裁军方案——军备透明，白俄罗斯大使尤里·安布拉舍维奇先生阁下。
2. 附属机构将按照本决定所附时间表举行会议。

 根据 CD/WP.633 所设各附属机构的时间表

附属机构 1	3 月 9 日下午; 3 月 16 日下午; 3 月 23 日下午; 6 月 10 日	停止军备竞赛和核裁军， 依据 CD/2138 号文件，同时 考虑到以往关于这一议程 项目的讨论和文件。
附属机构 2	3 月 11 日下午; 3 月 18 日下午; 3 月 25 日下午; 6 月 15 日	防止核战争，包括一切有 关事项，依据 CD/2139 号 文件，同时考虑到以往关 于这一议程项目的讨论和 文件。
附属机构 3	5 月 11 日下午; 5 月 18 日下午; 5 月 25 日下午; 6 月 17 日	防止外层空间的军备竞赛， 依据 CD/2140 号文件，同时 考虑到以往关于这一议程 项目的讨论和文件。
附属机构 4	5 月 13 日; 5 月 20 日下午; 5 月 27 日下午; 6 月 22 日下午;	保证不对无核武器国家使用 或威胁使用核武器的有效 国际安排，依据附属机构 4 于 2018 年就消极安全保证 开展的工作，同时考虑到 以往关于这一议程项目的 讨论和文件。
附属机构 5	6 月 1 日下午; 6 月 3 日; 6 月 8 日下午; 6 月 24 日下午;	新型大规模毁灭性武器和 此种武器的新系统; 放射性 武器——综合裁军方案—— 军备透明，依据 CD/2141 号 文件，同时考虑到以往关 于这些议程项目的讨论和 文件。
